

Archivio del sito

Ricordando il Trio Lescano

<http://www.trio-lescano.it/>

**Cantanti di lingua finlandese che hanno inciso,
negli anni '30 / '40, canzoni presenti nella discografia
delle Lescano**

Seppo Päakkönen

(Kuhmo, Finlandia, 1957)

Documenti iconografici presenti nell'Archivio del Sito
e restaurati dal Curatore

Ultimo aggiornamento: Febbraio 2015

Foto



Nota redazionale

Come abbiamo precisato per la canzone *Tähti toiveen toteuttaa* (v. <http://www.trio-lescagno.it/estero/Nota-2.pdf>), il film di Walt Disney *Pinocchio* (1940) è stato proiettato per decenni in Finlandia in versione originale e infine doppiato, ma solo in anni recenti. Il responsabile del canale di YouTube *DisneyNonFIN* [*Disney songs in Finnish*] precisa che il personaggio di Jiminy Cricket / Samu Sirkka (il Grillo Parlante della versione italiana), che canta *Minua vain vislaa*, l'altra canzone di nostro interesse del film, non è più doppiato da Seppo Mäki, nato nel 1937, bensì da Seppo Pääkkönen, nato nel 1957.

Circa il modo di interpretare la canzone, vale per quest'ultimo doppiatore-cantante ciò che è stato detto per il primo.